

105年公務人員特種考試關務人員考試、
105年公務人員特種考試身心障礙人員考試及 代號：30550 全一頁
105年國軍上校以上軍官轉任公務人員考試試題

考試別：身心障礙人員考試

等別：三等考試

類科：圖書資訊管理

科目：英文（包括作文、翻譯與應用文）

考試時間：2小時

座號：_____

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、英譯中：請將下列英文譯為中文。(20分)

We benefit from taxing our brains with the mental exercise of humor, much as we benefit from the physical exercise of a long run or a tough tennis match. Comedy extends our mental stamina and improves our mental flexibility. Having an active sense of humor helps us to get more from life, both cognitively and emotionally.

二、中譯英：請將下列中文譯為英文。(20分)

專家估計，全世界大約四分之一的人口（15 億人）可以用相當流利的英文溝通。數以百萬的人都在學習英文，原因很簡單：這是國際商務的語言，因此也是成功繁榮的關鍵。

三、英文應用文：(30分)

假設你是一位身障者，出門時必須坐輪椅，自然不免會碰到種種不方便與困擾。請寫一封信給市長或其他相關機構，舉出至少三點你經歷過的困難，並提出具體的改善建議。

四、英文作文：請就以下主題，撰寫一篇約 300 字的英文作文。(30分)

Tennessee Williams, a famous American dramatist, said, "You can be young without money, but you can't be old without it." Do you agree or not? Support your answer with specific examples and details.